



## Wege für Mureck/Trate Diskussion zur Neugestaltung

**24.04.2017**  
**Rathaus Mureck**  
**Murbrücke Trate**  
**Schloss Obermureck**

Institut für  
Architektur und Entwerfen  
Abteilung für  
Gebäudelehre und  
Entwerfen

Wir laden Sie als Bewohnerinnen und Bewohner von Mureck und Trate herzlich ein, über Ihre Erfahrungen zur Grenzsituation und den Weg zum Schloss Obermureck bzw. vom Schloss nach Mureck zu sprechen und mit uns Ideen für die Aufwertung dieses Weges zu diskutieren. Aufbauend auf die Diskussion sowie Ihre Anregungen und Wünsche wird ein Entwurf ausgearbeitet und im Juni 2017 baulich umgesetzt.

Seit 2016 beschäftigen sich Eva Mair, Johannes Paar und Elias Dorner an der Abteilung für Gebäudelehre und Entwerfen der TU Wien mit der räumlichen Situation um den Grenzübergang Mureck/Trate, den Schlosshügel und das Schloss Obermureck. Die im Wintersemester 2016/2017 mit einer Gruppe von Studierenden entwickelten architektonischen Visionen sind zur Zeit in einer Ausstellung im Schloss zu besichtigen. Die Aufwertung des Weges zum Schloss geht einen Schritt weiter: Ein kleiner Teilaspekt dieser Visionen wird damit tatsächlich realisiert.

Sie sind herzlich willkommen, den Nachmittag mit uns zu verbringen, in einem gemeinsamen Spaziergang von Mureck nach Trate den möglichen Interventionsort zu besichtigen und eine gemeinsame Annäherung zum Schloss zu unternehmen. Bitte Reisepass oder Personalausweis und festes Schuhwerk mitnehmen. Für Übersetzung wird gesorgt.

- 16:00 Sitzungssaal, Rathaus Mureck Projektvorstellung, Diskussion
- 17:30 Murbrücke, Trate Besichtigung Interventionsort
- 18:15 Schloss Obermureck Projektvorstellung, Diskussion Besichtigung der Ausstellung '11 Visionen für Mureck / Trate'



## Pot za Trate/Mureck Razprava o preoblikovanju

**24.04.2017**  
**Mestna hiša Mureck**  
**Cmureški most**  
**na Tratah**  
**grad Cmurek**

Institut für  
Architektur und Entwerfen  
Abteilung für  
Gebäudelehre und  
Entwerfen

Spoštovane prebivalke, prebivalci Trat in Murecka, prisrčno Vas vabimo na razpravo, v kateri bi želeli slišati vaše izkušnje in predstave o situaciji na meji in načrtovani pešpoti od gradu Cmurek do Murecka in od Murecka do gradu Cmurek. Z vami želimo izmenjati ideje za obnovo te pešpoti. Na podlagi razprave in vaših pobud in želja bomo izdelali načrt za gradbena dela, ki jih bomo uresničili junija 2017.

Od leta 2016 naprej se Eva Mair, Johannes Paar in Elias Dorner (Muzej norosti) na oddelku za poučevanje stavb na Tehnični univerzi na Dunaju ukvarjajo s prostorsko situacijo na mejnem prehodu Trate/Mureck, vključujuč grajski hrib in grad Cmurek. Arhitektonске vizije, ki jih je delovna skupina študentov razvila v zimskem semestru 2016/2017, si trenutno lahko ogledate na razstavi na gradu Cmurek. Z načrtovanjem poti do gradu gremo še en korak naprej, saj bomo z manjšimi posegi skušali uresničiti nekaj predstavljenih vizij.

Prisrčno ste vabljeni, da z nami preživite popoldan, na skupnem sprehodu od Murecka do Trat si bomo ogledali možnosti in se skupaj »približali« gradu Cmurek. Prosimo, ne pozabite na potni list ali osebno izkaznico in primerno obutev. Za prevod bo poskrbljeno.

- |       |  |
|-------|--|
| 16:00 | Sejna dvorana,<br>mestna hiša Mureck<br>predstavitev projekta, razprava                        |
| 17:30 | Most čez reko Muro na Tratah,<br>ogled situacije na meji                                       |
| 18:15 | Grad Cmurek<br>predstavitev projekta, razprava<br>ogled razstave<br>'11 vizij za Trate/Mureck' |